

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Escuelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Quinto aniversario en sufragio del alma de DON MIGUEL BALLARIN Y FANLO. Que falleció el día 18 de Agosto de 1899. R. I. P. La misa que en Servis (Aragón), se celebre en la parroquia el día 19 y las que se celebren en el altar de la familia, serán en sufragio suyo.

humana diciendo «no creo ó dudo», los católicos con la ciencia humana y la divina pueden decir con la más profunda convicción: «Creo!»

Navarra EN LA EXPOSICIÓN ETNOGRÁFICA

La Comisión de Monumentos de Navarra ha dispuesto ya el envío á la Exposición etnográfica que se va á celebrar en San Sebastián, con motivo de la «Fiesta de la Tradición del pueblo Vasco», de los diversos objetos que ha elegido, deseando coadyuvar al fin de que Navarra se halle tan dignamente representada en aquel concurso como corresponde á la hermana mayor del país euskaro.

Para que nuestros lectores se formen una idea, de la participación que á dicha Comisión va á corresponder, diremos que en el envío figuran, entre otros estimables documentos, los magníficos becerros de Hirache y la Oliva con un precioso libro manuscrito en pergamino á dos tintas conteniendo la Crónica de los Reyes de Navarra escrita por el príncipe de Viana.

Entre las armas figuran dos arcabuces de mecha, siglo XVII con sus frascos herrados grandes y pequeños para la pólvora, y una fotografía de las armas halladas en Argaray hace unos diez años.

Entre las monedas figuran dos de oro muy estimables del Rey Godo Suintila, (primer tercio del siglo VII); seis lindísimas onzas; una delicada hoja de tripotico, escultura en marfil, vasijas hispano-árabígas, una campanilla del año 1553, un llamador del siglo XVII, dos azulejos del XVI, varias publicaciones de la propia Comisión, dos anillos y fotografías diversas entre las que descuella la de una diosa Céres estatua romana en bronce, los mosaicos romanos titulados «caballo marino» y «gladiadores», más un ídolo prehistórico de bronce.

Nos place el celo y la inteligencia con que se ha hecho tal selección, y con semejantes elementos no dudamos que aquella exposición constituirá el grand succès del veraneo donostiarra.

La Diputación prepara asimismo un valioso é interesante envío, de conformidad con lo que dijimos hace días.

Morentin

Se han terminado por completo las labores de la recolección de cereales con unos calores achicharrantes que han puesto á prueba las energías físicas de nuestros labradores. Ann resuenan en nuestros oídos el piboneo acompasado de las máquinas de segar y los gritos de fuera dados por los encargados de sacar las manadas cuando los conductores equivocando el camino tomaban una pista distinta.

La siega es una labor de plazo perentorio, que no admite espera, sino se quiere exponer á un fracaso ó á pérdidas irreparables.

No es extraño pues que tantos y tan graves reveses hayan producido entre la población rural un estado de escasez como no se ha conocido nunca haciendo crítica la situación de los braceros.

Conviendría para prevenir conflictos dolorosos que por la Diputación ó mejor aún por alguna empresa particular se emprendiera resueltamente la construcción del proyectado ferrocarril de Pamplona á Logroño principiando por la sección de Allo á Pamplona, á fin de que los pobres trabajadores encuentren ocupación honrosa. —X 14 Agosto.

Del extranjero

Los crímenes del tren. Milán.—En la línea del ferrocarril de Milán á Chiasso ha ocurrido un sensible accidente.

Al divisar la locomotora vió también que una hija suya, niña de corta edad estaba al lado de la vía y corría el peligro de ser arrollada por el tren.

La madre se dirigió á coger á su hija y en el mismo momento en que la cogió dió un mal paso y cayó con su hija en los brazos sobre la vía.

En el mismo instante se precipitó sobre aquellos dos cuerpos el tren y los destrozó completamente.

Espantoso incendio por imprudencia. París.—Por imprudencia de un cazador, un formidable incendio ha destruido una extensión grande del bosque de Forbin.

Gran número de propiedades han quedado destruidas.

Mitin socialista. Amsterdam.—En Watergraafsmeer se ha celebrado un mitin socialista al aire libre.

Todos los oradores protestaron enérgicamente contra la guerra ruso japonesa, y en general contra la guerra, por entender que impide la fraternidad de los pueblos.

El puente de Marcilla

Los calores son cada día mas abrasadores y mas sofocantes, y á tanto llegan, que las plantas mueren por efecto de los mismos sin que fuerza humana las pueda remediar ni socorrer.

Repetidos viajes he hecho á la capital navarra, cuna de la hidalgía y de carifios afectos para el que pisa su suelo, y siempre he oido clamar á los viajeros contra el estado del puente de Marcilla, del que dicen se encuentra en maldísimas condiciones y que el mejor día tendremos la segunda edición, corregida y aumentada, de las catástrofes conrridas en otros puntos.

Como yo no entiendo de estas cosas, nada he de decir de ellas, pero sí puedo asegurar, que el referido puente lo pasan los viajeros con muchísimo temor, psándose el tren á la entrada del mismo y haciendo el recorrido con toda clase de precauciones, que á mi juicio de nada servirían el día que llegue á ser cierto lo que se supone.

Es de todo punto necesario que estos temores se hagan desaparecer por quien corresponda por que á ello tiene derecho los viajeros y á pedir que del mismo modo se obligue á la compañía á que ponga en las condiciones necesarias que tenemos que recorrer.

Y ya que tengo la pluma en la mano he de dirigir mi humilde ruego al excelentísimo señor marqués del Vadillo, para que incluya á fin de que la compañía del tren correo que de Zaragoza sale para Madrid, lleve coches de tercera, pues con la supresión de los mismos solamente se ha perjudicado en grande; escala á esta región, á la que ha ocasionado gravísimos perjuicios.

El obligar á la referida compañía á ponerlos como antes, no será muy costoso, porque, según me aseguran, por la Dirección general se ha informado en un expediente favorablemente á su reposición. Si esto es así y se consigue por mediación del señor Vadillo, no han de faltarle á este el agradecimiento y los aplausos más sinceros de los riojanos y navarros, al ver por esta medio satisfechas sus más justísimas y legítimas aspiraciones.

El correspondal. Corella 16 de Agosto.

LA PREPARACION de vinos blancos de uvas rojas

El vinicultor que quiera obtener un vino blanco de uvas rojas, no debe limitarse solo á prensar las uvas y el mosto despues de fermentado, decolorarle con negro animal. Este medio de operar es defectuoso y el vino así preparado presenta siempre un tinte rosado.

Para obtener un vino bien blanco debentomarse algunas precauciones en su preparación. Una de las más importantes consiste en dejar el mosto en reposo durante 24 horas, con objeto de que se depositen todas las materias que le impurifican. Con este mismo fin y para favorecer el depósito de impurezas, se emplea el ácido sulfuroso (5 ó 6 gramos por hectolitro), que puesto en

envío de seis cajas de Champagne en su lugar. De no poder ser esto, se servirán ustedes abonarnos en cuenta el importe de las dichas seis cajas, segregándolo de las quinientas libras esterlinas que recientemente hemos tenido el gusto de pagar á su orden. De ustedes seguros servidores.—Wilding y Compañía.

Después de escrita la carta, el asunto que la había motivado fué rápidamente olvidado por Vendale. Otras ideas más interesantes llenaban su mente.

Afirmaciones y negaciones

Alejemos el odio de nuestras almas porque el odio nos asfixia y entenebra, y procuremos siempre que el amor las aliente, porque el amor las purifica y las robustece; pero sobre todo el amor sobrehumano, la caridad que sabe sacrificarse por el bien ajeno, y que jamás puede concebirlo esa falsa filosofía que se pregona por los apóstoles del excepticismo, en la prensa y en los mítines; negando las verdades más fundamentales y consoladoras, y sancionando la duda como su dogma invariable. Entre las afirmaciones que salvan y las negaciones que destruyen, no es difícil la elección.

Lamentámonos en el alma de que las negaciones se propaguen en tierra como la nuestra, de fé y de virtudes; de esa fé que es el estímulo más legítimo de la vida y de esas virtudes que son la garantía más firme de la libertad.

Lo sabemos por referencias, sabemos que en el mitin de anteaer celebrado en Pamplona se han hecho declaraciones anticatólicas y se ha pregonado con ruda franqueza la doctrina del pensamiento libre; y contra tales declaraciones no nos limitamos á protestar rudamente, sino á demostrar el absurdo que entrañan y el demostrar el absurdo provocan.

Es preciso estudiar la naturaleza del hombre, individual y socialmente considerado, para comprender que no puede vivir sin creencias que sean estímulo de su vida, y sin virtudes que le engrandezcan y que sean elementos de cultura, de progreso y de civilización.

Pequeño y menguado debe creerse el hombre que limita su existencia al mundo; por que esa inteligencia de que arrogantemente blasonan los que se creen librepensadores, por más que su naturaleza se rebelen contra su insensata fé; sería su degradación, su inferioridad, su ruina; porque degradación, desprestigio y ruina, se resignarse á aparecer súbitamente en el mundo para ser testigo momentáneo de las maravillas de la creación, y condenarse á la muerte eterna, negando todos los fueros á la ciencia que en sus dogmas fundamentales reconoce como invariable la ley de la armonía, ó sea la coexistencia entre las necesidades y las satisfacciones; que si se ven ostensible y materialmente en el orden físico, deben verse espiritual y racionalmente en el orden moral; y reconocer que el ser que, como el hombre presiente lo eterno y lo infinito aspira, no puede ser defraudado en tan legítima aspiración.

Por otra parte, es enorme desvarío el sorprenderse de que el Creador haga sentir su tutela sobre el mundo con hechos que salen del orden vulgar y corriente, porque la primera, la gran sorpresa del hombre debe ser su propia existencia y la contemplación de cuanto hiera sus sentidos y estimula su conciencia.

quirió toda entera. Creo que con el Champagne suizo hemos hecho un excelente negocio, que es verdad, Joey?

—No digo que haya sido malo. El vino ha podido muy bien echarse á perder en las bodegas de nuestros parroquianos; tampoco digo que la casa haya salido mal de su negocio. Haga usted el favor de seguir leyendo, y ya verá usted á lo que me refiero.

Vendale prosiguió la lectura.

—Notamos que el número de cajas esta conforme con los apuntes de nuestros libros. Pero seis de estas cajas, que desde luego son diferentes á las demás, se han abierto y se ha visto que contienen vino tinto ordinario, en vez de Champagne. Suñonemos que la semejanza de las marcas (á pesar de las ligeras diferencias de que antes se ha hecho mérito), han podido ser causa del error cometido en Neufchatel. Solo seis cajas son las que se encuentran en este caso.

—¿Es esto todo? preguntó Vendale arrojando el papel sobre la mesa.

Los ojos de Joey Ladle siguieron con tristeza la nota, que cayó al suelo.

—Celebro, dijo, que tome la cosa con tanta calma. Suceda lo que suceda, siempre será un consuelo para usted no haberse incomodado. Pero por regla general, un error produce otro. Un hombre, por descuido, deja caer en la calle una cáscara de naranja; pasa otro, la pisa, resbala y se rompe la pierna. Trabajo para los cirujanos, y un hombre estropeado para toda la vida. ¡Me com-

rezón; sorpresa que una vez admitida debe ser lógica consecuencia esa tutela que Dios ejerce sobre la humanidad y que se revela constantemente por hechos sobrenaturales, no contranaturales como suponen los que se empeñan en respirar únicamente la atmósfera material, que es la misma para todos los vivientes.

Admitido el principio de la fé natural y primitiva, fácilmente se comprende y se explica la fé de gracia que Dios derrama sobre los hombres y que les hace sentir mediante las misteriosas relaciones que la tierra mantiene con el Cielo; desde el origen de la humanidad, alentada por la voz de los profetas, y hasta por esos intuiciones filosóficas, como la de Platón en su libro III de la República, que presagiaba el advenimiento de un ser divino, de Jesucristo con sus caracteres sobrenaturales para la redención del género humano. Y la voz de los profetas, y las intuiciones filosóficas, no fueron anuncios engañosos sino que se cumplieron exactamente respondiendo por modo admirable á las aspiraciones más legítimas del alma.

Y la institución de la Iglesia fué y es el verbo divino que habla al hombre para dirigirle rectamente por el oscuro camino de la vida. Y las gracias que derrama, y la instrucción que difunde y los alientos que presta, son las únicas garantías de la justicia de la humanidad.

Para el cristiano no hay enemigos á quienes odiar, sino prójimos á quienes amar con afecto abnegado y perseverante; pero no para el cristiano que abandona á su criterio individual, tan menguado y antojadizo á su voluntad endeble, el ejercicio de las grandes virtudes; sino á una tutela constante é infalible que en todo y para todo le dice: «ama á tu prójimo como á tí mismo».

Que hay odio enconado á la Iglesia, á esa tutela divina, no puede negarse; y que ese odio es absurdo y cruel tampoco puede desconocerse. Y que si la palabra divina enseñó que debemos dar á Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César, ó sea que las verdades eternas del orden moral son incontrovertibles y deben respetarse siempre; y que las formas de Gobierno son mudables y transitorias; no hay que atribuir á la Iglesia una intervención que jamás ejerce sobre lo que es privativo de los pueblos; la forma política que adopten para su régimen privativo.

En resumen: la propaganda que se llama anticlerical es anticatólica y antireligiosa. Por eso debe aplaudirse la ruda franqueza con que algunos hacen su profesión de Fé excéptica, tan absurda como es unir la Fé con el excepticismo. Por eso, los que sienten y practican la Fé cristiana, no pueden odiar, sino amar hasta á sus más irreconciliables enemigos. Por eso las negaciones enconan, dividen y destruyen, y las grandes afirmaciones salvan á la humanidad.

Por eso, si vosotros, los que arrogamente creéis estar en la plenitud de la ciencia

que nos limita su existencia al mundo; por que esa inteligencia de que arrogantemente blasonan los que se creen librepensadores, por más que su naturaleza se rebelen contra su insensata fé; sería su degradación, su inferioridad, su ruina; porque degradación, desprestigio y ruina, se resignarse á aparecer súbitamente en el mundo para ser testigo momentáneo de las maravillas de la creación, y condenarse á la muerte eterna, negando todos los fueros á la ciencia que en sus dogmas fundamentales reconoce como invariable la ley de la armonía, ó sea la coexistencia entre las necesidades y las satisfacciones; que si se ven ostensible y materialmente en el orden físico, deben verse espiritual y racionalmente en el orden moral; y reconocer que el ser que, como el hombre presiente lo eterno y lo infinito aspira, no puede ser defraudado en tan legítima aspiración.

Por otra parte, es enorme desvarío el sorprenderse de que el Creador haga sentir su tutela sobre el mundo con hechos que salen del orden vulgar y corriente, porque la primera, la gran sorpresa del hombre debe ser su propia existencia y la contemplación de cuanto hiera sus sentidos y estimula su conciencia.

quirió toda entera. Creo que con el Champagne suizo hemos hecho un excelente negocio, que es verdad, Joey?

—No digo que haya sido malo. El vino ha podido muy bien echarse á perder en las bodegas de nuestros parroquianos; tampoco digo que la casa haya salido mal de su negocio. Haga usted el favor de seguir leyendo, y ya verá usted á lo que me refiero.

Vendale prosiguió la lectura.

—Notamos que el número de cajas esta conforme con los apuntes de nuestros libros. Pero seis de estas cajas, que desde luego son diferentes á las demás, se han abierto y se ha visto que contienen vino tinto ordinario, en vez de Champagne. Suñonemos que la semejanza de las marcas (á pesar de las ligeras diferencias de que antes se ha hecho mérito), han podido ser causa del error cometido en Neufchatel. Solo seis cajas son las que se encuentran en este caso.

—¿Es esto todo? preguntó Vendale arrojando el papel sobre la mesa.

Folleín de EL ECO DE NAVARRA 22

Margarita

—(—)

Pues bien... ahora se ha cometido uno, y de los más grandes. Vea usted esta nota... Por supuesto que es anterior á la aparición en esta casa de la señorita Margarita; razón por cual sigo creyendo que no me equivoqué al pensar, despues de oír su hermosa voz, que era joven debía devolvernos la buena suerte Lea usted, Sr. Vendale, sea usted, añadió indicándole con el dedo un párrafo de la nota. «Ea una cosa que me saca de mis casillas! Declaro que no sirvo para hablar mal de los que me dan el pan. Por otra parte, no me gusta tampoco andar con chismes y cuentos, y menos aún dar malas noticias. Pero un deber imperioso me obliga en este momento á llamar la atención de usted sobre lo que nos pasa... Lea usted.

A fin de mes: 76,90, 76,95, 77 por 100, 77,05 y 77 por 100.

El Amortizable, a 97,90, 97,95 y 98 por 100. El Contado es el que daba calor a las cotizaciones, tanto por las cantidades que se hacían, como por los precios que imponía.

Las acciones del Banco de España se han sostenido firmes y las de Tabacos han ganado un entero, otros valores se han sostenido en buenas condiciones, haciéndose el Hipotecario a 187,50; el Banco de Castilla, a 75; el Banco Español de Crédito, a 95; los Explosivos, a 283; las Azucareras preferentes, a 100,40; las ordinarias de la misma, a 67, y sus obligaciones a 98,25.

Ningún valor de estos ha decaído, aunque los negocios han sido escasos, y no se de esperar que se animen hasta el otoño.

El Exterior en París que quedó el sábado, de la semana anterior a 85,97, ha subido en la que el sábado terminó hasta 86,52, quedando a 86,32, con mejora consolidada de 35 céntimos, mientras que aquí sólo ha ganado el Interior 15. No podrá decirse a nuestros hombres de negocios que han sido afortunados, pues quedan detrás de los que operan en Francia.

De ahí que consideremos firme el mercado, y más bien con tendencia a mejorar que con temor de perder.

El que sigue estacionado es el cambio internacional, que en la semana se ha encarecido 10 céntimos. Los monopolizadores del oro definen su presa, y solo la abundancia de ese metal, que no pueda ser acarapado, puede hacer bajar la prima que tiene.

He aquí los resultados que ofrece la cotización comparada de la semana.

Table with columns: Valores del Estado, Alza, Baja. Rows include 4 por 100 Interior, 4 por 100 Amortizable, Carpetas provisionales, Banco de España, Compañía de Tabacos, Londres, Paris.

Crónica diocesana

Visita pastoral

El Excmo. Sr. Obispo salió de Pamplona ayer con el fin de tomar las aguas en Beteu y hacer la Santa Visita al Arciprestazgo de Larraun, quedando encargado del gobierno de la Diócesis el Ilmo. Sr. D. Secundino Vitrán, Provisor y vicario general.

Durante su estancia en Beteu, visitará todos los pueblos del Valle, administrando en todos el Sacramento de la Confirmación, dando comienzo por Beteu el mismo día que llegue a las siete de la tarde. El orden que seguirá en la visita de los demás, le será comunicado con oportunidad. El día 25 por la tarde visitará Aziproz y Gorriti, donde pernoctará, para visitar a la mañana siguiente Hueli y Leiza, y por la tarde Arano. El día 27 hará la visita y Confirmación en Lecumberri por la mañana, y por la tarde en Echarri y Aldaz. A los demás pueblos del Arciprestazgo se les avisará después que se fije con el Sr. Arcipreste el itinerario que ha de seguirse.

Desearnos a nuestro venerable Prelado una excursión feliz.

Junta de señoras

En el Boletín Eclesiástico de ayer aparece una circular del señor Obispo relativa a la proyectada peregrinación de señoras al Pícnostitución de una junta de señoras de esta ciudad en la siguiente forma: Presidenta la Excmo. Condesa de Espoz y Mina D.ª Martina Subiza; vice-presidenta, la excelentísima señora doña Emilia Galindo, viuda de Araoz; tesorera, doña Nicanora Borra de Marquina; secretaria, doña Petra García de Lezcano; y vocales, doña Magdalena Badoistain, doña Fidela Larraz, doña Asunción Agós, doña Gregoria Estella, doña Rosalía Zozaya de Ubillos y doña Severina Bidegain.

A continuación el señor Obispo manifiesta la esperanza de que todos los pueblos de nuestra amada diócesis han de tomar parte en esta manifestación de la fé española, tanto en alistarse para la peregrinación como en los donativos, pequeños o grandes, según la posibilidad de cada uno, con que se ha de elaborar la corona que brille sobre la cabeza de la Madre Inmaculada de los españoles, la Virgen del Pilar.

Provisión de curatos

El señor Obispo de esta diócesis ha determinado proveer por concurso las siguientes parroquias vacantes. De término.—San Lorenzo de Pamplona. De ascenso.—Obanos, Lesaca, Azagra, Lerrin, Mendavia. De entrada.—Iraizoz, Lanz, Urdiain, Azpilueeta, Sorlada, Vitoria y Gaibarra, Legasa, Abaurrea alta, Eiro, Villanueva de Aezcoo, Urzainqui.

Fiestas en Leiza

Encontrándonos en la imposibilidad de insertar una carta que hemos recibido de nuestro corresponsal en Leiza, en la cual nos da cuenta de las fiestas, vamos a hacer un resumen de ellas. El Alcalde de Leiza D. Manuel Lizarrá, alina de las fiestas, echó el resto porque estas resultaban brillantes.

El día 12 se jugó un partido de pelota ante un gentío, entre el cual había familias de varios pueblos entre ellas la de Arzaiza de Pamplona. Los jugadores Chiquito de Azcoitia, Estudiante, Urcelay y Echarri estuvieron colosales, siendo aplaudidísimos.

Hubo tantos en los que se dieron 90 pelotadas. Los versolaris, Ohirrita en especial y Perorrotta produjeron continuamente la hilaridad de tan inmensa concurrencia diferentes veces que dieron sus fuciones, atacándose mutuamente de lo lindo con chistes soberbios y ocurrencias. Sus otros dos compañeros muy bien.

El alcalde señor Lizarrá, superiorísimo con sus acertadas disposiciones. Un aplauso. El pueblo, una balsa de aceite sin la menor nota discordante.

Así, así, se hacen las fiestas. Bien por la ejemplar y virtuosa villa de Leiza.

BURGUTTE

Contrasta el excesivo calor que se siente en general en todas partes, con la agradabilísima

temperatura que se disfruta en este rincón de verdadero punto de verano apoyado en la falda meridional del Ibañeta y Altobiscar. En todo lo que va de mes no nos ha molesto ni un solo día el calor; por el contrario, hemos tenido tardes de casi frío así es que la colonia forastera se ve a todas horas por el campo disfrutando de magnífico panorama de hermosas planicies de Burgete y Roncesvalles a 900 metros de altura, cubierta de hermosos bosques y matizados prados; no falta para hacerlo más encantador sino un poco más de sombra en la carretera, y esto se conseguirá siguiendo el ejemplo del actual alcalde, que ha plantado una hilera de árboles, con buen sentido práctico.

Este año es extraordinaria la colonia veraniega encontrándose distinguidas personas de la capital de Tafalla y otros puntos, y llamando la atención por lo elegante y numerosa la parte femenina, una verdadera pléyade de elegantes y bellísimas señoritas que con seguridad envían muchos renombres bañerías.

Las de la ribera con su carácter animado y vivo hacen que se reúnan en numerosa peña, buliendo por todas partes animando el pueblo y haciendo a todos simpática su estancia; no quiero citar nombres, por temor a alguna omisión involuntaria.

Ayer llovió bastante bien de tormentas, que ha dado mejor aspecto al campo y animado a sus campesinos. Mañana es esperado el docto catedrático señor Simónena a pasar unos días en Roncesvalles.

Fiestas en Tafalla

Ayer terminaron los bailes públicos y de las diferentes sociedades que se dedican a este Sport en esta población, sin que ocurriera ni el más leve incidente.

Lo más raro es que expendiéndose tan ricos tintillos en todos los establecimientos de bebidas, no se registrase ningún caso... de insolación nocturna.

Al menos aparentemente. Nada de eso, hubo jolgorio completo, hubo juerga cotidiana, pero todo esto dentro del mayor orden.

Esto dice muchísimo en favor de la cultura de esta ciudad.

Hoy por la mañana se han tocado bonitas danzas por la banda militar, las charangas y rondallas.

A las siete se ha verificado el encierro de los toros por las calles, corriendo delante de ellos muchos jóvenes y algunos ya maduros que ostentaban barbiga y canas.

Es posible que esto sea un remedio eficaz para enflaquecer y para echar una cama al aire.

¿Verdad amigo don Juan? ¿Verdad amigo don Javier?

Dios los conserve las piernas. A continuación del encierro se han torreado dos vaquillas y un vacón con un cuerno, que no cabía en la provincia.

Como la función esta es completamente gratis tanto los tendidos como los palcos se hallaban completamente llenos.

A las nueve y media la corporación municipal con bandera y música se ha dirigido en la forma de ayer a la iglesia de Santa María por asistir a la función que en dicho templo se celebra en honor de San Sebastián, patrón de esta ciudad.

A las diez se ha efectuado la grandiosa procesión con la efigie de San Sebastián y a continuación una solemnisísima función de cuya magnificencia y suntuosidad no he de hacer mérito, pues el lector puede deducir de los siguientes detalles.

Ofició de preste el dignísimo arcipreste de este distrito, doctor don Ricardo Gimenez, de diócesis don Blas Guruchari y de subdiácono don Luis Idoy.

El sermón de panegirico estuvo a cargo del virtuoso corzonista de María P. Diaz aloncenca predicador que ha prestado un magistral sermón de arte y gloria de Dubois y el credo del eminente músico organista de la catedral de Sevilla y paisano nuestro don Agepito Insausti.

Durante el ceteriorio ejecutó la banda de América el minuetto de Bocherini con una perfección y brillantez extraordinarias.

Terminada la función religiosa, regresó el Ayuntamiento en corporación a la casa municipal y seguidamente tuvo lugar el segundo concierto público con arreglo al siguiente programa: Paso-doble «El Guerrillero».—V. del Hoyo. Capricho-polka «Le Maulin de la Floret Noire».—Berling.

Pot-pourri «Por España».—Goffi. Valses «Tesoro mío».—Bignucci.

Al terminar el concierto, ha sido calorosamente felicitado por los inteligentes el director de la expresada banda don Venancio del Hoyo, quien agradecía conmovido cuantas atenciones con justicia se le prodigaban, lo cual no es de extrañar, teniendo presente la modestia que caracteriza a tan reputado músico.

Esta tarde la animación ha llegado a su período álgido, y tanto los trenes corcos como los mixtos, llegaban atestados de viejeros para presenciar la corrida.

A las cuatro de la tarde me acomodé en un asiento de la plaza de toros y empecé a examinar detenidamente el aspecto que presentan los palcos, quedando abstraído completamente ante tanta belleza (c. p. b.).

Sin orden de prelación y tal como me sugiere la memoria, voy a dar una sucinta idea. Allí estaban las señoritas de Garcés de los Fayos, Astrais, Saravia, Torines, Valet, Briones, Zabaldía, Rodrigo, Berruexo, Sanchez, Guruchari, Espronceda, Díez y otras que no recuerdo.

Ocupa la presidencia el alcalde de esta ciudad don Jesús Gorría.

Y después de los preliminares correspondientes se descubre el cerrojo del toril y se da señal a al

PRIMERO

Colorado, ojo de perdiz, bien armado. Regaterín, de corinto y oro, se abre de capa y da algunas verónicas regulares. (Palmas). Cogen los chicos los palitrosos y colocan tres pares en el toro y uno en la arena.

SEGUNDO

Colorado, como su hermano, cornibierito y de pocas libras. Después de un breve capeo pasa a banderillas.

modo envainando el estoque en la paletilla. El bicho se transforma en guarda municipal. Y elveto Antonio por la negra honrilla y después de otro pase, arrea un volapié superior, oyendo palmas. Es obsequiado con una cantidad en metálico; y

CUARTO

También colorín colorao, ojo de perdiz, bien armado y de mucho respeto. Rubito y Regaterín lo capcan muy bien, terminando este por arrodillarse en la misma cara.

Antonio toma los palos y los coloca al cambio, resultando el par un tanto abierto, repite con otro par cuarteando muy bueno, otro sesgando, regular y termina con otro a media vuelta.

Rubito, de verde y plata, hace una regular faena para dar un pinchazo sin soltar, media estocada bien señalada y da fin con otra perpendicular asomando el estoque por el brazuelo del bicho.

El puntillero a la tercera. A continuación se corrieron algunas vacas bravas para los capitalistas, saliendo cuatro pantalones señalados con el número 7 en el sitio más ancho.

Y después de esto no queda por hoy más que el baile público en la Plaza de Navarra. 16 de Agosto 1904.

Verdades

Implorando la lluvia

Hoy martes, en dirección a Lesaca han salido con la milagrosa imagen de San Miguel Exxelis, los capellanes don Javier Bengochea y don Angel Guruchaga, llamados por el celoso Ayuntamiento de aquella virtuosa villa, en vista de la pertinaz sequía, con el objeto de implorar la poderosa protección del Arcángel.

Con numeroso concurso de devotos ha quedado en el santuario el espellan mayor don Miguel Maquirriain, dirigiendo las prácticas religiosas y las obras de reparación y embellecimiento del histórico edificio con la actividad y el esmero que le distinguen.

El corresponsal. Huarte raquí 16 de Agosto de 1904.

Comunicados

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Como el Sr. Lorente insiste en que le conteste categóricamente voy ha hacerlo.

Al Sr. D. José M.ª Lorente. Ya que se presenta V. muy mejotón, yo también quiero demostrarle a V. que no lo temo.

Usted desea que ratifique y pruebe que persiguo fines particulares (que especulan vamos) que el intrínseco se impone en algunos casos al seis y se les da al obrero al tres y que se comen y se beben; pues le digo a V. que sí y veremos como me saca los clavos que tengo clavados en la frente.

Primer clavo: ¿Cómo habiendo regalado la persona mencionada en mis anteriores escritos 4.000 duros para los fines que el pueblo conoce, no aceptan ustedes ese beneficio?

Segundo. Al tratarme el Sr. Corresponsal de calumniador y decirme que no son mis las cartas que escribo y al acoger V. esas frases y defenderlas con fruición demuestra que se halla usted identificado con sus escritos.

Pues bien: Usted Sr. Lorente, V. que me invita a que cite personas; a que no tienen el valor de citar las personas o persona que me escribe? ¿Porqué no citan?

Ustedes juzgan y afirman en público que alguien es el inspirador de mis cartas lo cual es mentira. Acaso ¿no es calumnias?

Tercero. ¿No cobran ustedes nada por la asistencia y servicios al Centro de obreros? Pues mire usted Sr. Lorente, usted no debía cobrar nada y dejar en beneficio del obrero.

De obtener con los Escuelas, ¿demostran ante el público, que no sienten amor hacia ellos y que los guía fines particulares: pues mire usted, este recogi del mismo público, con que, es porque les tienen a ustedes juzgados.

Cuarto. ¿No imponen ustedes al seis a algunos particulares y dan ustedes el tres al obrero? Pues ¿y los otros tres dónde van?

No establemos en que ustedes al fundar el Centro de Obreros lo hacían por el bien de los mismos? ¿Y resulta que no aceptan para ellos las mejoras...? ¿No es esto una farsa y un engaño?

Pues mire usted señor Lorente, usted cobra por el Centro y claro que lo que cobra se lo echa al bolsillo y con lo que cobra come y bebe. Si no hubiera Centro o estuviera en los Escuelas usted no cobraba y de ahí la enemiga contra mí porque le digo no ninguna calumnia sino la verdad.

Ahora señor Lorente las frases de calumniador, embustero y difamador se las devuelvo a usted, a usted señor Lorente.

También me invoca usted el decoro: No sé qué decoro tuviera usted en cierta ocasión cuando se decía de usted que empujó con otros dos señores un compromiso y los otros dos lo cumplieron y usted faltó a su palabra de caballero... De lo de las cosas que guardo parece que tiene alguna impaciencia, tenga calma que con tiempo y pases se maduran las pomas.

Conque hasta cuando quiera. MARIO ARAMENDIA Y ERCO. Estela 12 de Agosto de 1904.

Habiendo publicado ya dos escritos de cada uno de las dos partes interesadas en el asunto, invitamos a ambos a dar por terminada su discusión en las columnas de este periódico, pues ya cada uno ha aducido lo que ha considerado procedente, y con ello basta para que los lectores formen juicio sobre el punto discutido.

Esperamos que esa invitación nuestra será atendida, por lo mismo que hemos complacido ya dos veces a cada uno de los comunicantes.

«Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Amparando en el derecho que la vigente ley de imprenta me concede, me dirijo a usted para rogarle, de caida en el periódico de su digna dirección, a las adjuntas líneas en las que consigno mi más sincera protesta contra los falsos conceptos é inexactas frases, que el mencionado periódico supone gratuitamente vertidas por mí, en el meeting de propaganda republicana y anticlerical ayer verificado.

Limíteme en el mismo a combatir, la a mi juicio pernicioso influencia del Clericalismo y de las órdenes religiosas en la suerte de nuestra patria, sin atacar en lo más mínimo (no obstante mis arraigadas convicciones librepensadoras) al dogma católico, haciendo precisamente (por considerarlo conveniente para evitar caprichosas interpretaciones) al comenzar mi discurso, la salvedad, de que; como propagandista republicano, no podía combatir religión alguna, por ser todas ellas para nosotros sumamente respetables, en tanto no traspasen su esfera privativa, que es la de la conciencia.

No atribuyendo a mala fé lo insertado en el aludido suelto, sino más bien a equivocada interpretación dada a mis palabras, de su caballerosidad espero se sirva complacermé, publicando la presente carta en las columnas de su diario.

Sin otro particular, queda suyo afectmo., y s. s. q. e. m. b. EUGENIO MORIONES. Pamplona 16 Agosto 1904.»

Queda complacido el señor Moriones, quien, si conociera la costumbre de EL ECO DE NAVARRA respecto de los comunicados a que da ocasión ó motivo, hubiera, seguramente, considerado innecesario invocar el derecho que le concede la ley de policía de imprenta.

En cuanto al asunto de que el señor Moriones trata en su precedente carta, sentimos tener que ratificarnos en todo cuanto con relación a su discurso de anteyer dijimos, porque no hay en nuestro suelto, por lo que al repetido comunicante se refiere, ni falsos conceptos, ni frases inexactas ni equivocada interpretación de sus palabras, sino muestra verdadera de los muchos conceptos que emití, y repetición casi textual de sus palabras, pues le oímos perfectamente y recordamos muy bien que dijo lo que le hemos atribuido.

Como por el momento solamente nos proponemos mantener la exactitud de nuestra información, y para ello basta lo que acabamos de consignar, hacemos punto, omitiendo los comentarios que pudiéramos poner sobre algunas de las ideas que el señor Moriones expresa en su carta, y dejamos al buen criterio de nuestros lectores el juicio que merecen las manifestaciones que le hemos atribuido, porque las hizo.

«Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Como Presidente del mitin republicano que ayer se celebró en los salones del Vínculo de esta capital, me veo en el deber de exigir a Vd., amparándome en el artículo 14 de la ley de imprenta, se rectifiquen las inexactitudes que se cometen en el número de hoy del diario de su dirección, al hacer la reseña de aquel acto.

Es completamente falso que se hayan inferido ataques a la Religión y que se haya hecho propaganda de ideas anticatólicas en el mitin de ayer.

El señor Moriones, al declararse librepensador, hizo un perfecto uso de su derecho; pero ni atacó ni mencionó siquiera, ninguno de los dogmas de la Religión.

A Lutero, no lo nombró para nada. Y últimamente, yo no dije que cuando las puertas del templo de LA LIBERTAD se cierran a los ciudadanos, entonces se debe ir a llamar a las puertas de los cuarteles: sino que refiriéndome a lo dicho por La Tradición de que ya llegó la hora de darnos corte, dije: que cuando se sucedan las violencias y atropellos contra los ciudadanos y se cierra para estos el templo de LA JUSTICIA, no queda otro remedio que el de llamar a la puerta de los cuarteles.

De Vd. atento s. s. BASILIO LACORT. Hoy 16 Agosto 1904.»

En primer lugar, tenemos que aconsejar al señor Lacort que, si otra vez se le ocurre dirigirnos alguna carta u otro escrito con motivo de alguno publicado en nuestro periódico, procure enterarse del artículo 14 de la ley de imprenta, para no exigimos, amparándose en él, lo que en la precedente carta nos exige, pues el mencionado artículo no le da el derecho que equivocadamente supone. No dice el artículo 14 de la ley de imprenta:

«Lejos de eso, hasta es discutible si el repetido artículo concede al señor Lacort el derecho a que EL ECO publique la parte de su carta que no se refiere a lo que de él dijimos en el suelto que la motiva.

Respecto del fondo del asunto, como nos place proceder en todo con rectitud y lealtad, declaramos que tiene razón el Sr. Lacort; al afirmar que en el pensamiento que le atribuimos, no dijo «cuando se cierra a los ciudadanos el templo de la libertad», sino el templo de la justicia; pero en todo lo demás, en lo referente al señor Moriones, repetimos y sostenemos, contra lo afirmado por el señor Lacort, que aquel orador dijo lo que le atribuímos.

Y aún podemos añadir que es curioso el hecho de que el señor Lacort, teniendo que hacer el resumen de los discursos que se pronunciaron en el mitin, no se enterase de lo mucho que el señor Moriones habló de la Reforma protestante, de la revolución (deic) realizada por el gran Lutero. Así calificó el señor Moriones al infame herejiarca; y sin embargo el señor Lacort afirma que el señor Moriones no nombró a Lutero para nada. ¿Con que atención escucharía, según eso, el señor Lacort el discurso del señor Moriones!

Y punto final, porque lo dicho basta, y sobra.

Amigos de complacer, en cuanto nos sea posible, a todo el que nos dirija algún escrito con motivo ó con ocasión de otro nuestro, y por lo mismo que están redactadas en forma debida, sin exigencias injustificadas y sin elaciones de supuestos derechos, insertaríamos también las dos comunicaciones siguientes:

«Junta provincial del Partido Republicano de Navarra.—Comisión ejecutiva. Esta junta provincial que tiene el deber de velar por los prestigios del partido republicano de la provincia, ha visto con sentimiento que el diario EL ECO DE NAVARRA que usted dirige, en el número correspondiente al día de hoy, comete la inexactitud de decir, que en el mitin de ayer se atacó a la Religión Católica Apostólica Romana.

Como indudablemente ha habido error de interpretación en el encargado de tomar notas para esa redacción, pues por ninguno de los oradores se infirió ataque alguno a los dogmas de la Religión, ruega a usted esta junta provincial le haga constar así, como justa y necesaria rectificación a lo manifestado por ese diario de su digna dirección.

Pamplona 16 de Agosto de 1904.—El presidente, Juan Cartagena. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

«Junta Directiva del Partido Republicano de Pamplona. La Junta Municipal del partido Republicano de esta capital que ocupaba la mesa presidencial en el mitin de ayer, se halla en el deber de protestar contra la afirmación que hace EL ECO DE NAVARRA en el número correspondiente al día de hoy, de que los oradores atacaron a la religión católica.

Ni a la religión católica ni a ninguna otra se atacó en el mitin de ayer, ni se ha atacado ni atacará en ninguno, pues es norma de conducta en el partido republicano respetar las creencias de todos.

Ruega a V. se sirva hacerlo constar en el acta Junta Municipal, pues así lo exigen los fueros de la verdad.

Pamplona 16 Agosto 1904.—P. A. de la Junta Municipal, Fabian Zamborán, Secretario. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Quedan complacidos los firmantes de los dos precedentes comunicaciones y las Juntas a quienes representan. Por nuestra parte nada tenemos que añadir ni quitar a lo que hemos dicho arriba.

GACETILLAS

Al dar cuenta de una noticia que días pasados recogimos en el Gobierno civil decíamos que habían sido detenidos en Peralta algunos individuos por haber cortado un carro de leña verde en propiedades de otros vecinos.

Pues bien; los detenidos eran vecinos de Villafranca, é intervino en la denuncia la guardia civil del puesto de Peralta. Conste que nuestro querido corresponsal de Peralta no nos transmitió la noticia.

En el tren del medio día regresó ayer a esta ciudad el dignísimo magistrado D. Sergio Mazquiarán y su distinguida familia.

En la iglesia de San Fermín de Aldapa en honor del Sagrado Corazón de María se celebrará un solemne novenario que dará principio el sábado próximo con los siguientes cultos:

A las seis de la mañana misa, rosario y novena. Por la tarde; a las siete rosario, novena y sermón por el R. P. Díaz, misionero del Inmaculado corazón de María y gozos cantados.

La función principal tendrá lugar el domingo 28 a las once con misa solemne y panegirico que correrá a cargo del reverendo padre Juan M. Jimenez, escolapio.

El lunes 29, a las ocho de la mañana, se cantará una misa de difuntos por los bienhechores y por los cofrades.

Actualmente existen en las cárceles de la provincia 188 presos distribuidos en la forma siguiente: Tafalla 17, Aoz, 9, Tudela 30, Pamplona 64 y Estella 68.

Como verán nuestros lectores ha disminuido en los últimos 15 días la población penal.

En la vacante producida por fallecimiento de don Silverio Casado, ha sido nombrado portero interino de la Depo-sitería Pagaduría de esta provincia don Tomás Torres Lopez.

Después de pasar unos días en la ciudad donostiarra, ha llegado a Caspern (Francia) nuestro distinguido amigo el ex-senador del reino don Antero de Irszoqui.

A las once de la mañana de ayer fué acometido de un síncope en el paseo de Garraye un mendigo llamado Luis Saer, de Puente la Reina, llamándole los primeros auxilios los guardias municipales Cándido Valls, y Felipe Gaztelu y el empleado de consumos Julian Jimenez.

Nuestro estimado amigo paragratis dimos noticia en el número anterior, pasó el día de ayer en el mismo estado de gravedad que tenía anteanoche.

Desearnos vivamente poder dar pronto mejores noticias del curso de su herida.

Copiamos de nuestro colega «Piedad y Letras»:

«Por defunción del nunca bien llorado reverendísimo padre Eduardo Llanas, ha sido nombrado Vicario general de las Escuelas Pías de España y Ultramar el decano de los Escolapios valencianos, reverendísimo padre Ramón Quzol, de la Virgen de Valliviana.

Cuenta ochenta y cuatro años de edad; la venerable ancianidad ha coronado su cabeza con la diadema de nevados cabellos, y en su larga existencia solo bendiciones y amigos ha conquistado; enemigos y adversarios no puede tenerlos un carácter dulcísimo, una ilustración nada vulgar, una actividad febril y una virtud acrisolada.

Consegro muchos años a la enseñanza, y alejado otros de la misma por razón de los cargos que desempeñaba, siempre ha constituido el trabajo y la enseñanza su ocupación predilecta y favorita».

En la Caja de ahorros de «La Conciliación se han llevado a efecto durante la semana 70 impositones por 234,00 pesetas, y 3 devoluciones por 166,00, quedando una existencia en caja de 12.342,43 pesetas.

Durante las 72 horas últimas han sido sacrificados en el matadero para el abasto público: 14 vacas, 29 terneras, 60 carneros, 82 ovejas y 94 corderos.

A pesar de tratarse de un hecho que ocurrió, como ayer decíamos, el Juzgado de Instrucción de Pamplona instruyó, como es consiguiente, con gran celo, las primeras diligencias en el desgraciado accidente ocurrido ayer en termino de Mutilas.

La instrucción del sumario corresponde al Juzgado de Aoz.

En la relación de destinos civiles que han de proveerse en sergentes en activo servicio y los de igual clase, cabos y soldados licenciados del ejército, figura la plaza de encargado de custodia del cuartel hospital de Pítero, dotada con el haber diario de tres reales ó 150 pesetas por gratificación y demás ventajías.

Hoy terminará sus fiestas el cercano pueblo de Burlada, las cuales han estado muy animadas durante los dos días anteriores.

Ayer la concurrencia de gentes fué también extraordinaria, reinando el mayor orden y compostura.

Durante el pasado mes de Julio se concedieron por este gobierno civil 348 licencias de caza.

Si el número de cazadores va aumentando, llegará día que habrá tantos cazadores como codornices.

Después de haber pasado una temporada en esta capital, ayer salió para Valtierra nuestro estimado amigo don Re-

ADO RIX gino Costi, ilustrado maestro de primera enseñanza de dicha villa con su esposa doña María O. Iasga.

En el tren de la tarde regresó ayer a Zaragoza el propagandista republicano y abogado de aquella ciudad don Eusebio Romao.

La guardia civil de Lerín ha detenido a una mujer como de unos 35 años, que se hallaba escondida en una cueva que se hallaba próxima a la localidad.

Parece que esta mujer se ocultó en aquel lugar, por haberse apoderado, sin permiso de su dueño, de un saco de trigo y paja de la era de D. Nicolás Solo, de Arzoniz.

El Juzgado decretó ayer varias multas por distintas faltas cometidas contra el bando de buen gobierno.

Ha sido multado con 50 pesetas un individuo que el día de la Virgen tuvo un altercado con un militar.

El domingo se abrieron algunas presas del río Aragón, para que hubiera corriente a fin de que las aguas arrastrasen parte de los desechos que continúan en el río.

Esto dio lugar a que en la Rochapea hubiera el lunes un hedor casi insuperable. Además, gran trecho debajo del puente quedó convertido en un pozo negro, dadas las inundaciones que flotaban en las aguas.

Los funerales celebrados ayer en la iglesia de San Agustín por el alma de don Salvador Gayarre y Espinal fueron una verdadera manifestación de sentimiento en la que tomó parte gran número de amigos de la distinguida familia del finado, pertenecientes a todas las clases de la sociedad.

Reiteramos a las respetables familias de Gayarre y Galbete el testimonio de nuestro sentido pésame por la dolorosa pérdida sufrida.

El gobernador civil interino interesa de los alcaldes, guardia civil y demás gentes de su autoridad, la busca de Julián Diez Unzué, de 46 años de edad, casado que desapareció de su domicilio de la villa de Funes en la madrugada del 7 del actual.

Parece que la desaparecida tenía perturbadas las facultades mentales.

Se ha concedido la gratificación diaria de tres pesetas abonable desde el 1.º del actual, al cabo del 4.º batallón Artillería de Plaza, don Manuel Díez Alonso, alumno de la Academia de Infantería.

La continuada sequía en las localidades navarras está causando daños de consideración en todas ellas. Las cartas que recibimos de nuestros corresponsales no pueden ser más tristes.

La falta de lluvias hace que sea cada día que transcurre mas oscuro el porvenir del labrador que cifró su esperanza en una buena o por lo menos regular cosecha, y ahora, como consecuencia de la carencia total de aguas, ve que sus afanes, su pesado trabajo diario no tiene la debida recompensa.

El decrecimiento del caudal de aguas de algunos ríos, a causa también de los excesivos calores, viene a agravar la situación poco halagüeña del agricultor, pues las acequias, no llevan unas aguas bastante para el riego y otras están secas por completo.

Dios haga que el agua acuda pronto en auxilio de las tierras que hay endurecidas y casi improductivas por la capa que las cubre, y mejore la situación en general de los campos.

Accediendo a sus deseos se le ha concedido el retiro para Tudela, con el haber mensual de 562,50 pesetas que le serán satisfechas por esta Administración especial de Hacienda, al coronel del regimiento Reserva de Palencia, 14 de Caballería, don Hipólito García Alonso.

Procedentes de Zaragoza han llegado a Elizondo donde pasarán el verano don José María Senso y su distinguida esposa doña Delia Laasa.

Anoche se vió muy animado el salón del Paseo de la Tacuerna.

Anoche regresaron a Pamplona los ciclistas que salieron de excursión el sábado.

Todos los viajes los llevaron a cabo con felicidad.

Al regresar anoche fueron, cobardemente agredidos a pedradas en el pueblo de Aialain. Algunos de las piedras, de gran tamaño, no hirieron por una verdadera casualidad, a alguno de los ciclistas.

Como estos ataques se cometen en dicho pueblo con mucha frecuencia, según nos han dicho los mismos ciclistas, llamamos la atención del señor Gobernador, a fin de que procure, si es posible, que no se repitan esas salvajadas.

Nuestro estimado corresponsal de Lerín nos comunica con fecha de ayer la siguiente sensible noticia:

«A consecuencia de una perna recibida de un borrico, ha fallecido en el día de hoy la simpática señorita Jesusa Lohueta, cuya muerte ha causado mucha impresión en el vecindario.

Reciban mi más profundo pesar sus desconsolados padres don Raimundo y doña Josequina Iguarret.

También nosotros enviamos el pésame a la familia de la citada señorita, cuya alma tenga Dios en su gloria.

El alcalde señor Irujo giró ayer tarde una visita de inspección a las orillas del río Arga, dando órdenes oportunas para que desapareciera el pestilente olor que despidía la sociedad estacionada en las presas y fondo del río.

Ayer fué denunciado un carretero por dejar su carro abandonado en la vía pública.

La recaudación obtenida en la quincena actual por el municipio, ha sido de 35.440,35 pesetas; correspondiendo 1.554,50 a mercados y sitios rúnicos, 430,73 a derechos de peaje, 9.630,87 por puertas, 10.977,33 por carnicerías y 12.486,92 por el fondo.

Correspondencia administrativa Barcelona.—D. J. Ll., recibida libranza de cuatro pesetas; pagada su inscripción hasta el 9 de Noviembre de 1904. P. Balba.—D. P. T. U., recibidas cuatro pesetas; pagada su inscripción hasta el 9 de Noviembre de 1904.

Nuestra información

Conferencias telefónicas DE LA REGION

Alava

Vitoria 15 (8 noche).

Acto aplazado

El acto de la distribución de los premios del concurso obrero, anunciado para esta noche ha sido aplazado hasta el sábado.

El motivo de esa determinación ha sido el haber fallecido la señora doña Rufina Jalón, pariente del exministro señor Dato, el cual ya sabe V. que ha de presidir dicho acto y dirigir la palabra a los concurrentes.

Viajeros

Procedente de Oña y con dirección a Bélgica ha pasado por esta capital el R. P. Morras, de la Compañía de Jesús.

—De Bilbao ha venido a Vitoria el doctor Olavide, médico de la congregación de San Juan de Dios.

Objetos históricos

Ha regresado de San Sebastián al secretario de nuestra Diputación provincial, señor Remírez de Oiano, después de haber hecho entrega de los documentos y objetos históricos que aquella Corporación envía a la exposición etnográfica.

Parece que Alava va a hacer buen papel en dicha exposición, por el mérito e importancia de lo que a ella ha enviado.

Clero de Euzpázoa

Esta noche comienza en el Seminario Conciliar de esta diócesis la segunda tanda de ejercicios espirituales de sacerdotes.

Al efecto han venido muchos de Guipúzcoa.

Fiesta de barrio

Esta noche celebran su respectiva fiesta tradicional los vecinos de las calles de Cu-chillerías y Herrerías, en honor de su Patrono.

Como en todas las fiestas de esa clase, habrá música, cohetes, etc., etc.

Tranquilidad

En los centros oficiales no hay noticia de que haya ocurrido suceso alguno desagradable ni en esta capital ni en los pueblos de la provincia.

El tiempo

Continúa el tiempo esturioso y seco. Esto es la nota más saliente.

Vizcaya

Bilbao 16 (10:10 noche).

Bolsa

Banco de Vitoria. 200'00
La Polar papel. 102'00
Altos Hornos papel. 235'00
Construcciones metálicas, papel. 85'00
Resinera, papel. 164'00
Ayuntamiento de Bilbao, papel. 93'50

Cambios

Sobre París, cheque a 88 15.
Sobre Londres, cheque a 34 82.

A la cárcel

Hoy ha ingresado en la cárcel el republicano que anoche, después de la música pegó un tiro a un individuo perteneciente a la juventud socialista.

Acto criminal

Comunican de Beñosa que estando dos cazadores esperando la llegada de un ave de rapina un niño de 12 años les arrojó una piedra pequeña.

Uno de los cazadores se volvió y disparó un tiro que le produjo una herida grave en la cabeza que le fué curada en el hospital. El Juzgado entiende en el asunto. Llámase el niño Eugenio Joassi.

Las colonias

Los individuos que pertenecen a la comisión de las colonias escolares han estado hoy en Arrigorriaga con objeto de ver un edificio ofrecido para establecimiento permanente de las colonias.

Han visitado todos los departamentos.

Prohibieron

La autoridad municipal ha prohibido la venta de unas cajas de cerillas de dulce que se expenden en las confiterías.

Primera conferencia

Madrid 16 (6 tarde).

Conferencia

Hoy han tenido una entrevista bastante larga, los señores Sanchez Guerra y Sanchez Toca.

Supónese que trataron de la cuestión de Alcañal del Valle.

Ministro de viaje

El señor Sanchez Toca estará en Vergara el día veintinueve de este mes.

Los pabellones regionales

El señor Sanchez Guerra insiste, en que es licito el uso de pabellones regionales, siempre que no sufra detrimento por esta causa la unidad nacional.

Los ferroviarios

Comunican de Valladolid, que los obreros del Ferrocarril han manifestado, que no quieren dejar de trabajar todos los días de fiesta, y el único momento los domingos.

Parece que la empresa está dispuesta a acceder a lo pedido por los obreros.

En Marruecos

Tanger.—Ha llegado a este puerto el vapor inglés *Minerva*, con objeto de epurar la reclamación del Imperio británico con motivo de la detención del Menabí y de su secretario.

Este asunto promete dar gran juego.

Un crimen

Al salir de una taberna de la calle del conde del Asalto, un súbito italiano llamado Giovanni Issa, mató a puñaladas a un retirado llamado D. Baldomero Fernández. El matador fué detenido.

Para unirse a la escuadra

Málaga.—Han llegado a este puerto, los torpederos franceses números «294» y «290».

Mañana sale para Tolón y de allí irán a Madagascar con objeto de unirse a la escuadra francesa.

No habrá tal

Todos estos días se ha dicho con gran insistencia, que el señor Dato va a pronunciar un discurso en Vitoria, de gran trascendencia política, que dará lugar a muchos e importantes comentarios.

Pero apesar de todas estas suposiciones parece que no habrá nada de lo dicho, pues el señor Dato no hará otra cosa que felicitar a los obreros premiados en el reciente concurso y recomendarles que perseveren en el trabajo para bien de ellos y de su patria.

De modo que todas esas suposiciones carecen, per lo menos de fundamento.

Rusia y Japón

Hasta la fecha no se ha recibido noticia alguna de la guerra ruso-japonesa.

Según comunican de San Petersburgo reina allí la misma expectación que ayer sobre el asalto a Port-Arthur.

Los ánimos siguen muy excitados en toda Rusia.

No se tienen tampoco noticias del estado en que se encuentra el ejército de Kouroupatkine.

Chéfu.—No se tiene confirmación de la noticia que circuló de que el buque ruso «Novitch» se había ido a pique en el último combate naval.

Berlín.—Los buques rusos refugiados en París han recibido la orden de ser desarmados.

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA
Día 18 Día 16

Deuda perpetua a por 100 int. 78 95 77 00
Idem id. an de mas. 78 95 77 00
Idem an próximo 00 00 00 00
Deuda amortizable al 5 por 100 98 00 98 00
Carpetas provisionales 5 por 100. 00 00 00 00
Acciones del Banco de España. 477 00 477 00
Id. de la U. A. de Tabacos. 418 50 418 50
Cambios sobre París (tanto por ciento). 88 05 88 05
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina). 00 00 00 00
París, Exterior español. 88 32 88 50

Buenos Aires.—Oro, 227'25.
MENCHETA.

minutos con las personas que le rodeaban, y sintiéndose indispuesto, cayó enseguida muerto.

La mala nueva fué comunicada inmediatamente a la capital causando en todas partes general sentimiento.

El Sr. Martínez Vigil nació en Santa María de T. Iñanz, diócesis de Oviedo, el 12 de Septiembre de 1840.

Fué preconizado Obispo de Oviedo en 1884 y conagrado en Madrid en Junio del mismo año. Procedió de la O. I. de predicadores y en la actualidad era prelado Doméstico de Su Santidad y senador del reino por la provincia eclesiástica de Santiago.

Se ha encargado del mando de la diócesis el provisor don Angel Regueras Lopez.

Denuncia extraña.—Casado con dos mujeres.

En el Juzgado de guardia se ha presentado un joven llamado José Sanchez haciendo entrega de una denuncia contra su padre al cual acusa de haberse casado segunda vez en vida de su madre.

El joven en cuestión ha acompañado a la denuncia documentos para probar la certeza del delito.

Otra vez Castellano

Nuevamente han causado disgusto grande entre los empleados del Banco de España la actitud en que se ha colocado el gobernador de dicho establecimiento de crédito.

El señor Castellano, apesar de lo ocurrido hace pocos días, ha decretado nuevos ascensos de empleados que están en el último tercio de la escala, protergando a funcionarios dignísimos que gozan de grandes prestigios y tienen derecho al ascenso.

Los empleados supieron la noticia cuando ya el señor Castellano se había ausentado de Madrid.

El asunto promete dar mucho juego.

En vias de arreglo

Comunican de Zaragoza que pronto quedarán arregladas las diferencias que existen entre patronos y obreros carpinteros y ebanistas.

Unos y otros han cedido un poco en sus primitivas pretensiones.

En la reunión celebrada en la Cámara de Comercio se han dado patronos y obreros mutuas explicaciones llegando ya casi a la solución.

De viaje

Hoy ha llegado a Coruña don Eugenio Silveira el cual pasará una temporada en la quinta del señor Linares Astray.

En breve llegará a dicha ciudad el diputado republicano don Alejandro Lerroux para dar un mitin de propaganda.

Agitación en Atenas

Las noticias que se reciben de esta capital son bastante desagradables. Se hacen preparativos encaminados a la revolución y los macedonios incendian y saquean las aldeas griegas y musulmanas.

Los insurrectos obedecen órdenes de Baris Sahacoff.

Preparativos?

La República Argentina ha contratado en Bélgica a tres célebres ingenieros navales belgas, para explicar una cátedra y organizar una escuela.

Los ingenieros belgas permanecerán tres años en la República Argentina.

Rusia-Japón

La expectación por conocer noticias de la guerra es tan grande, que los telegramas que se reciben tanto en San Petersburgo y Tokio, como en Londres, París y Madrid son leídos con verdadera avid.

Especialmente en la primera de las capitales citadas, la muchedumbre se halla estacionada frente a las redacciones de los periódicos, de media en media hora y a veces en cuato se recibe un nuevo despacho del teatro de operaciones salen los suplementos a la calle siendo arrebatados de manos de los vendedores.

La emoción no puede ser mayor en los momentos actuales.

Rusia entera está pendiente de la plaza de Port-Arthur.

El almirante Togo ha dirigido un despacho a su gobierno diciendo que en el combate librado en las cercanías de la plaza sitiada entre las escuadras rusa y japonesa, consiguieron echar a pique un acorazado ruso del mismo porte que el «Pallada».

De Chéfu telegrafian que la escuadra japonesa pasó toda la noche cerca de Port-Arthur vigilando a los barcos rusos.

Los buques de guerra que estaban en la bahía abandonaron esta a la madrugada, a toda máquina, saliendo en su persecución la escuadra japonesa. Se cree que ambas escuadras habrán librado sangriento combate ignorándose el resultado.

La situación de Port-Arthur empeora por instantes.

Regimiento infantería

de Cantabria núm. 30.
Existiendo en este Regimiento tres vacantes de músicos de tercera clase, correspondientes a Trompa en mi b, Saxofón en si b tenor y Clarinete en si b, y debiendo ser cubiertas por concurso con arreglo al vigente reglamento de músicos, los aspirantes que deseen tomar parte en el mismo lo solicitarán del jefe del expresado Cuerpo, antes del día 26 del mes actual, debiendo tener presente que solo serán admitidos pisanos, en las condiciones que determina el citado reglamento.

Pamplona 16 de Agosto de 1904. El Comandante Mayor, Manuel Mercader. 4=1

Extravío de caballos

En la mañana del día 14 desaparecieron dos caballos de Artzajona, de Tomás Gueembe, el uno de cuatro años, de pelo castaño y una barra blanca en la frente y el otro también castaño y tiene un esparaban y dado de fuego en la pata izquierda; el que sepa su paradero se servirá avisar ó entregarlos en Artzajona a dicho señor quien abonará los gastos. 1=1

Ama de gobierno

Se necesita una de 30 a 40 años de edad para servir a un matrimonio sin hijos en una villa de esta provincia. Inútil presentarse sin buenas referencias. Informarán en esta Administración. 3=1

Hotel del Norte

Plato del día: Callos y rellenos a la navarra.
Venta de pieles y sebos

La Junta de abastos de Barasoain saca a pública subasta que tendrá lugar en la sala consistorial a las once del 21 del mes actual las pieles que resulten en la carnicería desde el 24 de Junio último a igual fecha de 1905 bajo los tipos siguientes.—De carnero churro 3 pesetas; de cordero 2,75; de oveja 2,25.

Respecto de la venta de sebos se admiten proposiciones hasta el citado día 21 inclusive. Las demás condiciones obran de manifiesto an Secretario. Barasoain 13 de Agosto de 1904. C. S. A., Julián Izco, Secretario. 4=2

Extravío de yegua

El día 11 del corriente se extravió de las eras del pueblo de Beorburu, una yegua con las señas siguientes, pelo canela, carrás, alzada seis cuartas y media, la pata izquierda blanca; la persona que la haya recogido ó sepa su paradero tendrá a bien avisar a don Pedro Senosiain, vecino de dicho pueblo y se abonarán los gastos y se gratificará. 3=3 p

Venta de trigo en Añorbe

El domingo 21 del presente mes a las once de la mañana se venderán en pública licitación 350 robos de trigo próximamente, de superior calidad, que tiene almacenados este Ayuntamiento, bajo la postura de cinco pesetas 75 céntimos robo.

Añorbe 13 de Agosto de 1904.—El alcalde, Canuto Yoldi. 3=3

Academia Universitaria

y de carreras especiales
Preparación para las Facultades de Medicina, Farmacia y Derecho y Carreras militares, bajo la dirección de don Jaime Domenech.—Navas de Tolosa 31 piso primero derecha. mjd —16

Dr. Tuliè

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos.
Consulta diaria de diez a doce y de tres a cinco. Mayor 87, segundo. 30=3

Telesforo Prádanos

SASTRE
Ha trasladado su taller de la Plaza del Castillo núm. 16 piso tercero a la casa contigua número 15 piso primero. 3=3

Venta

Por tener otras ocupaciones y no poder atender su dueño, vende en condiciones muy ventajosas una fábrica de aserrar maderas movida por agua con todos sus accesorios.

Igualmente vende una máquina de vapor con fuerza de 20 caballos ejecutivos y varios aparatos de sierras.

Para más pormenores dirigirse a Santiago Lacurza, cartería de Iroz (Navarra) 6=6

Pérdida

La persona que hubiere encontrado ayer una cestita conteniendo una pequeña muñeca y varios vestidos de la misma, puede entregar si gusta en la calle de las Navas de Tolosa, número 18 piso tercero derecha donde se gratificará. 3=3

Depósito

DE ABONOS MINERALES
de la
—COMPANIA SAIN GOABIN—
Superfosfatos de 18=20 y demás graduaciones. Nitrato de sosa, sulfato de amoníaco, cloruro de potasa y demás primeras materias; para tratar de precios y condiciones dirigirse a Fermín Subiza, Pamplona. 30=3

Hotel Albeniz

TUDELA
Hacen falta dos camareras que sepan cumplir con su obligación. 3=4

El que desee

hacer algún carrito ó arreglo en caminos vecinales y necesite un práctico, hay uno que desea colocarse para dirigir; es muy conocido por Navarra en la construcción de carreteras. Diríjase a Félix Gofí, calle Mayor núm. 5 Pamplona. —10

Fotografía 5 céntimos

SIN MAQUINA
Todos pueden aprender a reproducir de sí mismos en casa propia.
Búscanse en cada país hombres y mujeres que deseen colaborar ó representar esta maravillosa invención. Enviando 25 céntimos en sellos se recibe franco domicilio elegante muestrario y explicación en español.—Escribid: Sociedad Fotográfica.—Curso Rey Humberto I, Fr. Anquer con sello de 25 céntimos. 9 17

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra facilita pasajes para todos los puertos conocidos, a precios los más baratos; giros y comisiones para Montevideo y Buenos-Aires; Zapatería 36 y Mayor 106, Domingo Apestegüa. —16

¡Es el primero y el más acreditado!
 Desconfiense de los imitadores, que no solo intentan imitar el producto, sino que copian nuestro nombre de **CALLICIDA** y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el **CALLICIDA**.
 Exíjase el nombre de **ESORIVA**.
 Véndese en todas las farmacias, droguerías.

CALLICIDA ESCRIVA

¡22 años de éxito creciente!
 en curación los CALLOS y DUREZAS. Es inodoro, no mancha. De aplicación sencillísima. Callos de todo radical.
 REALES FRASCO
 Depósito general: Vda. de J. Escrivá, farmacia de la Estrella, Fernando VII

VENÉREO FLUJOS
 por antiguos que sean
SANDALO CLIN
 Tómase de 9 á 12 Cápsulas al día.
 CLIN Y COMAR - PARIS
 EN TODAS LAS FARMACIAS

La Petite Gironde
 es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Hijas de Aramburu, en San Sebastián.

EXIJAN Vds.
 LA PILDORA BLANCA
 DEHAUT
 al comer.
 Las Píldoras purgativas y depurativas del Doctor DEHAUT se toman al comer.
 Las más modernas.

Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 de Diciembre; directamente para: Port-Saïd, Suez Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.
Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.
Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 28, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.
Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabánilla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.
Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 21 de cada mes, directamente para Casablanca, Masagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenریف, egresando por Cádiz, Acaente, Valencia y Barcelona.
Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Masagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.
Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.
 Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.
Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.
 Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

L'Assicuratrice Italiana
 Compañía de seguros contra accidentes y de Reaseguros, domiciliada en Milán y establecida en España con arreglo a la Ley.
 Capital social: Liras 5.000.000. Sucursal Española: Barcelona.
 Seguros colectivos de obreros.—Seguros ferroviarios á prima fija.
SEGUROS INDIVIDUALES
 á prima módica anual para los casos de muerte, invalidez permanente ó invalidez temporal por accidente ocurrido lo mismo en las ocupaciones habituales que fuera de ellas, en viajes, sport y cualquier recreo ó entretenimiento.
 Sub-Director en Navarra: Eusebio Cañas, Mercaderes 21, Pamplona.

LA CATALANA
 Sociedad de seguros contra incendios á prima fija
37 AÑOS DE EXISTENCIA
 —GARANTIAS—
 Capital social: Ptas. 5.000.000
 Reservas y primas 13.294.501,73
 Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía.
 Sinistros satisfechos 6.233 que importan pesetas 7.632.260.
¿Queréis hacer un seguro bien garantido?
 Aseguraos de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conocéis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.
 El comisionado principal, SEBASTIAN GASTREARENA.—Oficinas: Plaza del Comercio 86, PAMPLONA.

Fundada 1752.
Quando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth
 Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.
 Curan el Estreñimiento Crónico.
 Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.
 Para el Estreñimiento, Validos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Flat del Hígado, Ictericia, y los desórdenes que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.
 DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
 40 Píldoras en Caja.
 Fundada 1847.
Emplastos Porosos de Alcock
 Remedio universal para dolores.
 Desde que se aplica el emplastro, desaparece el dolor.
 Repetir en España: J. URIACH & Co., BARCELONA.

Baños viejos
 O PRIMITIVOS DE FITEJO (NAVARRA)
 Aguas hipotermales clorurado-sódicas fosfatado ferruginosas.
 Desde tiempo inmemorial y cada vez con más creciente éxito, y se vienen usando las aguas de este privilegiado y caudaloso veyero para el tratamiento del reumatismo artroide, sífilis secundaria, escrofulismo, anemia clorótica, parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular, neuralgias de todos los traumatismos y determinados ginecopatías.
 Médico Director por oposición Dr. D. Marco Antonio Diz de Cario.
 Temporada oficial: de 15 de Junio á 30 de Septiembre.
 Viaje desde la Estación de Castejon en los cómodos carruajes del Establecimiento que esperan la llegada de todos los trenes.
 No equivocarse de coche.
 Hay telégrafo y dos correos diarios.
 Los servicios balnearios y de fonda están á la altura que requieren las exigencias modernas, siendo esta una de las estaciones termiales del norte de España mejor montada.
 Para más informes, pedido de habitaciones y coches particulares, dirigirse al copropietario y administrador general don Francisco Villacampa, Baños Viejos de Fitejo (Navarra), 2 4 6 8 10 12 13 16 17 20 22 24 27 28 y 30 J.—Idem de Julio.
 Idem de Agosto y 2, 4, 6, 7 y 10 de Sbre.—36

SEGADORAS, ATADORAS, AGAVILLADORAS y Guadañadoras
 Mc Cormick
 Chicago (E. U.)
 Las más modernas, las más perfectas, las de más duración y las de mayor confianza para los agricultores.
 Los testimonios de todos cuantos las han adquiridas en el último año de 1903 garantizan su perfecto funcionamiento.—Se servirán inmediatamente cuantos pedidos se hagan, mandando en su día montadores prácticos que enseñen su uso. Gran existencia de piezas de recambio.
 Representantes para Navarra Aragón y Rioja 100-100
Huici Múgica y C.ª Pamplona.

SOLUCION CASES
 de clorhidrofosfato de cal
 Premiado en varias Exposiciones
 Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etcétera, sustituyendo con ventaja á la de Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Aviñó, plaza de la Lana 11, farmacia, y en Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

Chocolates y cafés
COMPANIA COLONIAL
 TAPIOCAS Y THES
38 Recompensas industriales
 Depósito general, calle Mayor números 18 y 20. MADRID.

La Union y el Fenix Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
 Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
Cuarenta años de existencia.
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.
 Subdirector de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona

Baños de Elorrio (Vizcaya)
 Situados en valle amplio cubierto de vegetación y en condiciones climatológicas para la cura de reposo y aereación.
 Cinco manantiales de aguas sulfurosas de diversa composición y caudal abundante, nitrogenadas carbónicas y litina. Especiales para las enfermedades de la piel, matriz y catarros.
 Médico-director don Sixto Botella, especialista en Madrid de las afecciones del pecho, garganta, nariz y oídos.
 Tren hasta Apartamanasterio y carruajes en tres kilómetros hasta los baños. Dirigirse al propietario en Elorrio.—28

VINO PINEDO DE KOLA COMPUESTO
 TONICO NUTRITIVO
 Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903. Grand Prix en la Exposición Internacional de Londres.
(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)
 Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonía intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.
 Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Via BILBAO.

LA NAVARRA AGRICOLA.—Estafeta, 71, Pamplona
 Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos.—Sulfato de amoníaco.—Sulfato de potasa.—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas.
 Semillas de hortalizas, flores y forrajeras de absoluta confianza.
 Arados de varias marcas, Pulverizadores.—Asufradores.—Máquinas para ingerar.—Espino artificial, etc., etc.
 Dirigirse á M. ERRO y COMPANIA, Estafeta, 71, Pamplona.

BOLETIN RELIGIOSO
SANTORAL
 Día 17 MIÉRCOLES.—San Pablo y treinta compañeros mártires.—Se reunieron en Egipto para propagar el Evangelio por aquellas regiones y trabajaron con el mayor celo, instruyendo á todos y purificando las almas de los penitentes que confesaban sus pecados. Alarma del Gobernador por las muchas conversiones que se verificaban, les condenó á morir, siendo unos quemados y otros decapitados ó muertos en cruz, alcanzando la corona del martirio el 18 de Enero, no se sabe con certeza el año.
 La vida de los santos no es otra cosa que el Evangelio en práctica.
CUILTOS
 Oficio de la Octava de San Lorenzo con rito doble y color encarnado.
 En la Catedral.—A las ocho y media Horas menores y misa; á las diez Nona y Misa.
 A las tres y media vísperas y completas; á las cinco y media matines laudes; á las siete salve. A las ocho rosario de los Esclavos.
 En los Carmelitas.—Novenario á San Joaquín: A las cinco y media y á las nueve de la mañana, novena rezada; á las siete de la noche con expuesto y sermón.
SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
 San Saturnino.—Mayor 1, 8.º
 San Lorenzo.—Mayor 91, 3.º
 San Nicolás.—San Gregorio 17, 2.º
 San Juan Bautista.—Navarrería 35, 2.º
 San Agustín.—Bajada de San Agustín 9, 3.º

ESTAFETA LOCAL

Valores de Navarra	PRECIOS
COTIZACION DE AYER	Antr. Util.
Deuda provincial al 4 por 100	102,25
Deuda municipal al 4 por 100	102,25
Crédito Navarro	
La Papelera Española	150
Fabrica del Bidasoa (Vera)	
Id. id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinícola (Campanas)	
Tejería Mecánica Pamplonesa	
Balneario de Betelu	
Aguas de Arteta	
Café de Iruña	
Azuocera (Mareilla)	
Azuocera (Tudela)	
La Agrícola, acciones de 500 pesetas.	
4.ª á 8.ª series con 60 por 100 desemb.	
Electra Pamplonesa	
La Vasco Navarra	
Id. completamente liberadas	
Electra Bidasoa	
La Actividad, acciones de 100 pesetas.	
Id. de 1.000 2.ª serie con 2 por 100 ds.	
Electra Irati	
«La Vasconia»	
Aguas de Burlada y Belascoain	
Electra del Keiles	
Electricistas Tudelana	
Electra Industrial Española	
La Industrial Sangüesa	
Del Boletín de los Corredores de Comercio de (Pamplona)	
EL TIEMPO	
Temperatura máxima de anteaer	23,4
Id. mínima de ayer	15,0
Altura barométrica á las 9 de ayer	725,0
Altímetros	725,0
Espacio recorrido por el viento en diezhs 24 horas en kilómetros	178

MERCADO DE CEREALES
 Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

ROBO	Doble decalitro
Reales vellón	Pesetas
Trigo nuevo	28,10
Avena	12,00
Cebada	18,00
Habas duras	19,00
Idem anchas	19,00
Besa	18,00
Mais	16,00
Alcol	15,50
Gitron	16,50
Alholva	17,50

BARCEL DE PAMPLONA
 Existencia en el día de ayer:
 De causa pendiente 58
 Arresto mayor 9
 En ejecución de marcha 1
 Total 64

VIAJEROS
 Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:
 Don Santiago Leraoz, don Esteban Larraya, don Pedro Ruiz y don Bonifacio Martínez.

DIA MILITAR.
 Servicio de la Plaza para el día 14 de Julio de 1904.
 Parada.—América.
 Jefe de día, don Manuel Viscort Comandante de Cantabria.
 Imaginario, don Daniel Gonzalez id. de América.
 Hospital y provisiones. Constitución capitán 1.º
 Vigilancia, los cuerpos de la guarnición.
 Traje de media gala.

Pasatiempos
OHARADA
 Remitida por «Tres fregonas».
 —«Dos tercias cinco Jacinta?
 —No tan bien como deseo, pues reducida me veo á vender vinagre y tinta.
 —Pues que te va cuarta quinta á mi amigo Timoteo para volverse tan neo ahora que estas en cinta? Pues te diré Juan de Dios; ya no sé que día era le dieron cuarta tercera y se volvió prima dos y como de ningún modo le puedo hacer trabajar me he decidido á buscar trabajo en la industria todo.
TARJETA ANAGRAMA
 Remitida por «Tres miradas» y dedicada á «Complicaciones».
R.º MENA MAIZ
 Navarra
 Con las precedentes letras de esta tarjeta formar el nombre y apellido de un ilustre general y político.

Solucion á la charada publicada el día 18.
COMISION
 Han remitido soluciones exactas: «Los que cantan á la Emerita»
BUZÓN
 «El presidente de la cuadrilla del tranvía»
 Al cesto porque no me gustan copias.
 «P. Chomín».—Perdóneme vuesa merced, pero á la segunda tarjeta le falta una letra, esa que no me extraña despues de los repetidos y frecuentes vistes que hacer.
 «El secretario de Tres miradas».—Admitida la charada. Ya he mandado la adhesión por telégrafo á Barcelona.
 «Un paseante temporal».—Muy bonita, para echarlas al cesto.
 «Una rubia con ojos negros».—Admitidas las cuatro primeras. La quinta tiene un cuarto verso que debía aconsonantar con el segundo y estaría como las propias rosas.
 DON CLAUDIO

La Aldea
 Revista de Agricultura práctica
 Se publica en Bilbao dos veces al mes.
 Pesetas 3,50 al año.
 Punto de suscripción en Pamplona, Librería de don T. Bescansa, Mercaderes 26.
 Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.